KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 5. februar 1993

om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr

(93/197/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/426/EØF af 26. juni 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for hovdyrs bevægelser og indførsel af hovdyr fra tredjelande [1], senest ændret ved direktiv 92/36/EØF [2], særlig artikel 15, litra a), artikel 16, og

ud fra følgende betragtninger:

I Rådets beslutning 79/542/EØF [3], senest ændret ved Kommissionens direktiv 93/100/EØF [4], blev der opstillet en liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af hovdyr;

det er også nødvendigt at tage hensyn til den i Kommissionens beslutning 92/160/EØF [5], ændret ved beslutning 92/161/EØF [6], omhandlede områdeinddeling af nogle af de tredjelande, som er opført på ovennævnte liste;

de ansvarlige nationale veterinærmyndigheder har forpligtet sig til at underrette Kommissionen og medlemsstaterne pr. telex, telefax eller telegram inden 24 timer efter bekræftelse af forekomst af en smittefarlig eller smitsom sygdom hos hovdyr på Det Internationale Kontor for Epizootiers (OIE) liste A og B eller om indførelse af vaccination mod en sådan sygdom eller, inden for en passende periode, om påtænkte ændringer af de nationale importregler for hovdyr;

de betingelser, der skal fastlægges for indførsel af hovdyr til opdræt og som brugsdyr, finder anvendelse, uden at dette berører kravet i Rådets direktiv 86/469/EØF [7] om, at der ikke må anvendes tyreostatiske, østrogene, endrogene eller gestagene stoffer til opfedning af hovdyr;

medlemsstaterne indfører hovdyr efter bestemmelserne i Rådets direktiv 91/496/EØF [8], ændret ved beslutning 92/438/EØF [9], hvori principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, er fastsat;

da visse tredjelande har samme sundhedsstatus, er det berettiget at oprette flere sundhedszoner i forbindelse med indførsel af hovdyr;

de forskellige kategorier af hovdyr har specifikke egenskaber, og der gives tilladelse til indførsel af disse kategorier til forskellige formål; følgelig bør der fastsættes særlige sundhedsmæssige krav ved indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr;

som følge af forskellene i sundhedsstatus er det nødvendigt, at der findes flere sundhedscertifikater for registrerede nhovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uden at det indskrænker anvendelsen af beslutning 92/160/EØF, tillader medlemsstaterne indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr:

— fra tredjelande anført i bilag I

(1) EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 42.
(2) EFT nr. L 157 af 10. 6. 1992, s. 28.
(3) EFT nr. L 146 af 14. 6. 1979, s. 15.
(4) EFT nr. L 40 af 17. 2. 1993, s. 23.
(5) EFT nr. L 71 af 18. 3. 1992, s. 27.
(6) EFT nr. L 71 af 18. 3. 1992, s. 29.
(7) EFT nr. L 275 af 26. 9. 1986, s. 36.
(8) EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 56.
(9) EFT nr. L 243 af 25. 8. 1992, s. 27.

— som opfylder kravene i den relevante model af det sundhedscertifikat, der er vist i bilag II.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. februar 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Gruppe A:

Finland, Grønland, Island, Norge, Schweiz, Sverige og Østrig.

Gruppe B:

Australien, Bulgarien, Cypern, Estland, Hviderusland, Kroatien, Letland, Litauen, den tidligere jugoslaviske republik Makedonien, Montenegro, New Zealand, Polen, Rumænien, Rusland (1), Serbien, Slovakiet, Slovenien, Tjekkiet, Ukraine og Ungarn.

Gruppe C:

Canada, Hongkong (2), Japan (2) og USA.

Gruppe D:

Argentina, Barbados (2), Bermuda (2), Bolivia (2), Brasilien (1), Chile, Cuba (2), Jamaica (2), Mexico, Paraguay og Uruguay.

Gruppe E:

Algeriet, Bahrain (2), De Forenede Arabiske Emirater (2), Israel, Jordan (2), Kuwait (2), Libyen (2), Malta, Mauritius, Oman (2) og Tunesien.

(1) Områdeinddeling af landet i henhold til Kommissionens beslutning 92/160/EØF.
(2) Kun registrerede heste.

BILAG II

A. Sundhedscertifikat for indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr fra tredjelande opført i gruppe A.

B. Sundhedscertifikat for indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr fra tredjelande opført i gruppe B.

C. Sundhedscertifikat for indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr fra tredjelande opført i gruppe C.

D. Sundhedscertifikat for indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr fra tredjelande opført i gruppe D.

E. Sundhedscertifikat for indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr fra tredjelande opført i gruppe E.

A.

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr til Fællesskabets område fra Finland, Grønland, Island, Norge, Schweiz, Sverige og Østrig

Certifikatets nummer: .....

Afsendertredjeland (1): .....

Ministerium: .....

Henvisning til det medfølgende velfærdscertifikat: .....

I. Identifikation af dyret

Art Hest, æsel, muldyr, mulæsel	Race Alder Køn	Identifikationsmetode og identifikation (*)

(*) Et pas til identifikation af hovdyret kan vedlægges certifikatet, hvis dyrets nummer er anført deri.

a) Indentifikationsdokumentets nummer (pasnummer): .....

b) Attesteret af: .....
(den kompetente myndigheds navn)

II. Dyrets oprindelse og bestemmelse

Dyret afsendes fra: .....
(afsendelsessted)

direkte til: .....
(bestemmelsesmedlemsstat og -sted)

— til fods (2)

eller

— med godsvogn/lastbil/fly/skib (2): .....
(transportmiddel og henholdsvis registreringsnummer, rutenummer og registreret navn) (2)

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

III. Oplysninger om sundhedstilstand

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovennævnte hovdyr opfylder følgende betingelser:

a) det kommer fra et land, hvor følgende sygdomme er anmeldelsespligtige: hestepest, dourine, snive, hesteencephalitis (i alle former, herunder også venezuelansk), infektiøs anæmi, vesikulær stomatitis, rabies og miltbrand

b) det er blevet undersøgt i dag og udviser intet klinisk tegn på sygdom (3)

c) det drejer sig ikke om et dyr, der skal fjernes i forbindelse med et nationalt program for udryddelse af en smitsom sygdom

d) det har i tre måneder umiddelbart forud for udførslen (eller siden fødslen, hvis det er under tre måneder gammelt) opholdt sig på bedrifter under veterinært tilsyn i afsenderlandet og har i tredive dage forud for afsendelsen været holdt adskilt fra hovdyr, der ikke har tilsvarende sundhedsstatus

e) det kommer fra et tredjelands område eller, i tilfælde af officiel regionalisering ifølge EF-retten, en del af et tredjelands område, hvor:

i) der ikke har været tilfælde af venezuelansk hesteencephalitis i løbet af de sidste to år

ii) der ikke har været tilfælde af dourine inden for de sidste seks måneder

iii) der ikke har været tilfælde af snive inden for de sidste seks måneder

iv) — der ikke har været tilfælde af vesikulær stomatitis inden for de sidste seks måneder (2)

eller

— dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for vesikulær stomatitis med negativt resultat ved 1 : 12 (2)

v) — når det drejer sig om et ukastreret handyr, ikke er registreret equin viral arteritis (EVA) inden for de sidste seks måneder (2)

eller

— dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA enten med negativt resultat ved 1 : 4 (2)

eller

— dyrets sæd taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA med negativt resultat (2)

f) det kommer ikke fra et tredjelands område eller fra en del af et tredjelands område, der efter EF-retten betragtes som smittet med hestepest, og

— det er ikke blevet vaccineret mod hestepest (2)

— det er blevet vaccineret mod hestepest den ..... (2) (4)

g) det kommer ikke fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud, og det har ikke været i kontakt med hovdyr fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud:

i) i tilfælde af hesteencephalitis, i seks måneder efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet

ii) i tilfælde af infektiøs anæmi, i tilstrækkelig lang tid til, at de resterende dyr efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet, har reageret negativt på to Coggins-tests foretaget med tre måneders interval

iii) i tilfælde af vesikulær stomatitis, i seks måneder efter det sidste sygdomstilfælde

iv) i tilfælde af rabies, i en måned efter det sidste sygdomstilfælde

v) i tilfælde af miltbrand, i femten dage efter det sidste sygdomstilfælde

hvis alle dyr af modtagelige arter på bedriften er blevet slagtet eller aflivet og lokalerne desinficeret, i tredive dage efter den dato, hvor dyrene er fjernet eller lokalerne desinficeret, undtagen i tilfælde af miltbrand, for hvis vedkommende forbuddet gælder i femten dage

h) det viser ingen kliniske tegn på kontagiøs equin metritis (CEM), og det kommer ikke fra en bedrift, hvor der har været mistanke om CEM inden for de sidste to måneder, og har ikke indirekte eller direkte ved parring været i kontakt med hovdyr, der er smittet med eller mistænkes for at være smittet med CEM

i) det har, så vidt mig bekendt, ikke været i kontakt med hovdyr, der er angrebet af smitsom sygdom eller infektion, i de sidste femten dage

j) det er ved en blodprøve taget inden for de sidste tredive dage inden udførslen den ..... (4) blevet underkastet følgende prøve med negativt resultat:

— en Coggins-test for infektiøs anæmi.

IV. Dyret vil blive sendt i et transportmiddel, der i forvejen er rengjort og desinficeret med et desinficeringsmiddel, som er officielt godkendt i afsenderlandet, og indrettet på en sådan måde, at faeces, strøelse eller foder ikke kan sive eller falde ud under transporten.

Nedenstående erklæring, der er underskrevet af ejeren eller dennes repræsentant, er en del af certifikatet.

V. Certifikatet er gyldigt i ti dage. I tilfælde af transportet med skib forlænges dette tidsrum med sørejsens varighed.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel (*) og underskrift

.....

(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(*) Stemplets farve skal være forskellig fra farven på påtrykket.

ERKLÆRING

Undertegnede ..... (navn med blokbogstaver)

(ejer eller repræsentant for ejeren (2) af ovenfor beskrevne dyr)

erklærer, at:

1. Dyret vil blive sendt direkte fra afsendelsesstedet til bestemmelsesstedet uden at komme i kontakt med andre hovdyr, som ikke har samme sundhedsstatus.

   Transporten vil blive gennemført på en sådan måde, at dyrets sundhedstilstand sikres effektivt, og at der tages hensyn til dets velfærd.

2. Dyret har enten opholdt sig i ..... (udførselsland) siden fødslen eller er ført ind i udførselslandet mindst 90 dage forud for denne erklæring.

....

(sted, dato) (underskrift)

(1) Del af et tredjelands område i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i Rådets direktiv 90/426/EØF.
(2) Det ikke gældende udstreges.
(3) Certifikatet skal udstedes på den dag, hvor dyret indlades med henblik på forsendelse til bestemmelsesmedlemsstaten, eller når det drejer sig om en registreret hest, på den sidste arbejdsdag før indladning.
(4) Datoen indsættes.
Når det drejer sig om et registreret hovdyr, skal udførte prøver, resultaterne heraf og vaccination angives i identifikationsdokumentet (passet).

B.

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr til Fællesskabets område fra Australien, Bulgarien, Cypern, Estland, Hvidrusland, Kroatien, Letland, Litauen, den tidligere jugoslaviske republik Makedonien, Montenegro, New Zealand, Polen, Rumænien, Rusland (1), Serbien, Slovakiet, Slovenien, Tjekkiet, Ukraine og Ungarn

Certifikatets nummer: .....

Afsendertredjeland (1): .....

Ministerium .....

Henvisning til det medfølgende velfærdscertifikat: .....

I. Identifikation af dyret

Art hest, æsel, muldyr, mulæsel	Race Alder Køn	Identifikationsmetode og identifikation (*)

(*) Et pas til identifikation af hovdyret kan vedlægges certifikatet, hvis dyrets nummer er anført deri.

a) Indentifikationsdokumentets nummer (pasnummer): .....

b) Attesteret af: .....
(den kompetente myndigheds navn)

II. Dyrets oprindelse og bestemmelse

Dyret/dyrene afsendes fra: .....
(afsendelsessted)

direkte til: .....
(bestemmelsesmedlemsstat og -sted)

— til fods (2) eller med godsvogn/lastbil/fly/skib: .....

.....
(transportmiddel og henholdsvis registreringsnummer, rutenummer og registreret navn)

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

III. Oplysninger om sundhedstilstand

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovennævnte hovdyr opfylder følgende betingelser:

a) det kommer fra et land, hvor følgende sygdomme er anmeldelsespligtige: hestepest, dourine, snive, hesteencephalitis (i alle former, herunder også venezuelansk), infektiøs anæmi, vesikulær stomatitis, rabies og miltbrand

b) det er blevet undersøgt i dag og udviser intet klinisk tegn på sygdom (3)

c) det drejer sig ikke om et dyr, der skal fjernes i forbindelse med et nationalt program for udryddelse af en smitsom sygdom

d) det har i tre måneder umiddelbart forud for udførslen (eller siden fødslen, hvis det er under tre måneder gammelt) opholdt sig på bedrifter under veterinært tilsyn i afsenderlandet og har været isoleret tredive dage forud for afsendelsen

e) det kommer fra et tredjelands område eller, i tilfælde af officiel regionalisering ifølge EF-retten, en del af et tredjelands område, hvor:

i) der ikke har været tilfælde af venezuelansk hesteencephalitis i løbet af de sidste to år

ii) der ikke har været tilfælde af dourine inden for de sidste seks måneder

iii) der ikke har været tilfælde af snive inden for de sidste seks måneder

iv) der ikke har været tilfælde af vesikulær stomatitis inden for de sidste seks måneder (2)

eller

dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for vesikulær stomatitis med negativt resultat ved 1 : 12 (2)

v) når det drejer sig om et ekastreret handyr, der ikke er registreret equin viral arteritis (EVA) inden for de sidste seks måneder (2)

eller

dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA enten med negativt resultat ved 1 : 4 (2)

eller

dyrets sæd taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA med negativt resultat (2)

f) det kommer ikke fra et tredjelands område eller fra en del af et tredjelands område, der efter EF-retten betragtes som smittet med hestepest, og

— det er ikke blevet vaccineret mod hestepest (2)

eller

— det er blevet vaccineret mod hestepest den ..... (4) (2);

g) det kommer ikke fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud, og det har ikke været i kontakt med hovdyr fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud:

i) i tilfælde af hesteencephalitis, i seks måneder efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet

ii) i tilfælde af infektiøs anæmi, i tilstrækkelig lang tid til, at de resterende dyr efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet, har reageret negativt på to Coggins-tests foretaget med tre måneders interval

iii) i tilfælde af vesikulær stomatitis, i seks måneder efter det sidste sygdomstilfælde

iv) i tilfælde af rabies, i en måned efter det sidste sygdomstilfælde

v) i tilfælde af miltbrand, i femten dage efter det sidste sygdomstilfælde

hvis alle dyr af modtagelige arter på bedriften er blevet slagtet eller aflivet og lokalerne desinficeret, i 30 dage efter den dato, hvor dyrene er fjernet eller lokalerne desinficeret, undtagen i tilfælde af miltbrand, for hvis vedkommende forbuddet gælder i femten dage

h) det viser ingen kliniske tegn på kontagiøs ekvin metritis (CEM), og det kommer ikke fra en bedrift, hvor der har været mistanke om CEM inden for de sidste to måneder, og har ikke indirekte eller direkte ved parring været i kontakt med hovdyr, der er smittet med eller mistænkes for at være smittet med CEM

i) det har, så vidt mig bekendt, ikke været i kontakt med hovdyr, der er angrebet af smitsom sygdom eller infektion, i de sidste femten dage

j) det er ved en blodprøve taget inden for de sidste ti dage inden udførslen den .... (4) (5) blevet underkastet følgende prøver med negativt resultat:

— en Coggins-test for infektiøs anæmi

— en komplementbindingsprøve for dourine (6) ved 1 : 10

— en komplementbindingsprøve for snive (6) ved 1 : 10.

IV. Dyret vil blive sendt i et transportmiddel, der i forvejen er rengjort og desinficeret med et desinficeringsmiddel, som er officielt godkendt i afsenderlandet, og indrettet på en sådan måde, at fæces, strøelse eller foder ikke kan sive eller falde ud under transporten.

Nedenstående erklæring, der er underskrevet af ejeren eller dennes repræsentant, er en del af certifikatet.

V. Certifikatet er gyldigt i ti dage. I tilfælde af transportet med skib forlænges dette tidsrum med sørejsens varighed.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel (*) og underskrift

.....

(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(*) Stemplets farve skal være forskellig fra farven på påtrykket.

ERKLÆRING

Undertegnede ..... (navn med blokbogstaver)

(ejer eller repræsentant for ejeren (2) af ovenfor beskrevne dyr)

erklærer, at:

1. Dyret vil blive sendt direkte fra afsendelsesstedet til bestemmelsesstedet uden at komme i kontakt med andre hovdyr, som ikke har samme sundhedsstatus.

   Transporten vil blive gennemført på en sådan måde, at dyrets sundhedstilstand sikres effektivt, og at der tages hensyn til dets velfærd.

2. Dyret har enten opholdt sig i ..... (udførselsland) siden fødslen eller er ført ind i udførselslandet mindst 90 dage forud for denne erklæring.

....

(sted, dato) (underskrift)

(1) Del af et tredjelands område i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i Rådets direktiv 90/426/EØF.

(2) Det ikke gældende udstreges.

(3) Certifikatet skal udstedes på den dag, hvor dyret indlades med henblik på forsendelse til bestemmelsesmedlemsstaten, eller når det drejer sig om en registreret hest, på den sidste arbejdsdag før indladning.

(4) Datoen indsættes.
Når det drejer sig om et registreret hovdyr, skal udførte prøver, resultaterne heraf og vaccination angives i identifikationsdokumentet (passet).

(5) For Estland, Hviderusland, Letland, Litauen, Rusland og Ukraine skal laboratorieundersøgelserne udføres på et laboratorium, der er godkendt af destinationsmedlemsstaten. Undersøgelsesresultaterne, der er bekræftet af laboratoriet, skal vedhæftes sundhedscertifikatet, der ledsager dyret.

(6) Kravet om prøve for snive og dourine gælder ikke for Australien og New Zealand.

C.

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for indførsel til Fællesskabets område af registrerede heste fra Hongkong og Japan og registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr fra Canada og USA

Certifikatets nummer: .....

Afsendertredjeland (1): .....

Ministerium: .....

Henvisning til det medfølgende velfærdscertifikat: .....

I. Identifikation af dyret

Art hest, æsel, muldyr, mulæsel	Race Alder Køn	Identifikationsmetode og identifikation (*)

(*) Et pas til identifikation af hovdyret kan vedlægges certifikatet, hvis dyrets nummer er anført deri.

a) Indentifikationsdokumentets nummer (pasnummer): .....

b) Attesteret af: .....
(den kompetente myndigheds navn)

II. Dyrets oprindelse og bestemmelse

Dyret afsendes fra: .....
(afsendelsessted)

direkte til: .....
(bestemmelsesmedlemsstat og -sted)

med godsvogn/lastbil/fly/skib (3): .....

.....
(transportmiddel og henholdsvis registreringsnummer, rutenummer og registreret navn)

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

III. Oplysninger om sundhedstilstand

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovennævnte hovdyr opfylder følgende betingelser:

a) det kommer fra et land, hvor følgende sygdomme er anmeldelsespligtige: hestepest, dourine, snive, hesteencephalitis (i alle former, herunder også venezuelansk), infektiøs anæmi, vesikulær stomatitis, rabies og miltbrand

b) det er blevet undersøgt i dag og udviser intet klinisk tegn på sygdom (2)

c) det drejer sig ikke om et dyr, der skal fjernes i forbindelse med et nationalt program for udryddelse af en smitsom sygdom

d) det har i tre måneder umiddelbart forud for udførslen (eller siden fødslen, hvis det er under tre måneder gammelt) opholdt sig på bedrifter under veterinært tilsyn i afsenderlandet og har været isoleret tredive dage forud for afsendelsen

e) det kommer fra et tredjelands område eller, i tilfælde af officiel regionalisering ifølge EF-retten, en del af et tredjelands område, hvor:

i) der ikke har været tilfælde af venezuelansk hesteencephalitis i løbet af de sidste to år

ii) der ikke har været tilfælde af dourine inden for de sidste seks måneder

iii) der ikke har været tilfælde af snive inden for de sidste seks måneder

iv) der ikke har været tilfælde af vesikulær stomatitis inden for de sidste seks måneder (3)

eller

dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for vesikulær stomatitis med negativt resultat ved 1 : 12 (3)

v) når det drejer sig om et ukastreret handyr, ikke er registreret equin viral arteritis (EVA) inden for de sidste seks måneder (3)

eller

dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA enten med negativt resultat ved 1 : 4 (3)

eller

dyrets sæd taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA med negativt resultat (3)

f) det kommer ikke fra et tredjelands område eller fra en del af et tredjelands område, der efter EF-retten betragtes som smittet med hestepest, og

— det er ikke blevet vaccineret mod hestepest (3)

eller

— det er blevet vaccineret mod hestepest den ..... (3) (4)

g) det kommer ikke fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud, og det har ikke været i kontakt med hovdyr fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud:

i) i tilfælde af hesteencephalitis, i seks måneder efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet

ii) i tilfælde af infektiøs anæmi, i tilstrækkelig lang tid til, at de resterende dyr efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet, har reageret negativt på to Coggins-tests foretaget med tre måneders interval

iii) i tilfælde af vesikulær stomatitis, i seks måneder efter det sidste sygdomstilfælde

iv) i tilfælde af rabies, i en måned efter det sidste sygdomstilfælde

v) i tilfælde af miltbrand, i femten dage efter det sidste sygdomstilfælde

hvis alle dyr af modtagelige arter på bedriften er blevet slagtet eller aflivet og lokalerne desinficeret, i tredive dage efter den dato, hvor dyrene er fjernet eller lokalerne desinficeret, undtagen i tilfælde af miltbrand, for hvis vedkommende forbuddet gælder i femten dage;

h) det viser ingen kliniske tegn på kontagiøs equin metritis (CEM), og det kommer ikke fra en bedrift, hvor der har været mistanke om CEM inden for de sidste to måneder, og har ikke indirekte eller direkte ved parring været i kontakt med hovdyr, der er smittet med eller mistænkes for at være smittet med CEM

i) det har, så vidt mig bekendt, ikke været i kontakt med hovdyr, der er angrebet af smitsom sygdom eller infektion, i de sidste femten dage;

j) det er ved en blodprøve taget inden for de sidste 30 dage inden udførslen den ..... (4) blevet underkastet følgende prøve med negativt resultat:

— en Coggins-test for infektiøs anæmi

k) det er ikke vaccineret mod venezuelansk hesteencephalitis (3) eller det er blevet vaccineret den ..... (4) (mindst seks måneder før isolation forud for udførslen) (3)

l) det er enten vaccineret mod western og eastern hesteencephalitis med inaktiveret vaccine den ..... (3) (4) (5)

eller japansk B-encephalitis den ..... (3) (4) (5) (i løbet af de sidste seks måneder og inden for de sidste tredive dage før udførslen)

eller er ved en blodprøve taget med et interval på 21 dage mellem de to prøver, idet den anden prøve skal være foretaget inden for de sidste ti dage forud for afsendelsen, den ..... (4) og den ..... (4) blevet underkastet en hæmagglutinationsprøve for western og eastern hesteencephalitis ved to lejligheder, enten med negative reaktioner, hvis dyret ikke er vaccineret (3) eller uden øget antistoftal, hvis det er over seks måneder siden, at dyret er vaccineret (3).

IV. Dyret vil blive sendt i et transportmiddel, der i forvejen er rengjort og desinficeret med et desinficeringsmiddel, som er officielt godkendt i afsenderlandet, og indrettet på en sådan måde, at fæces, strøelse eller foder ikke kan sive eller falde ud under transporten.

Nedenstående erklæring, der er underskrevet af ejeren eller dennes repræsentant, er en del af certifikatet.

V. Certifikatet er gyldigt i ti dage. I tilfælde af transportet med skib forlænges dette tidsrum med sørejsens varighed.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel (*) og underskrift

.....

(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(*) Stemplets farve skal være forskellig fra farven på påtrykket.

ERKLÆRING

Undertegnede ..... (navn med blokbogstaver)

(ejer eller repræsentant for ejeren (3) af ovenfor beskrevne dyr)

erklærer, at:

1. Dyret vil blive sendt direkte fra afsendelsesstedet til bestemmelsesstedet uden at komme i kontakt med andre hovdyr, som ikke har samme sundhedsstatus.

   Transporten vil blive gennemført på en sådan måde, at dyrets sundhedstilstand sikres effektivt, og at der tages hensyn til dets velfærd.

2. Dyret har enten opholdt sig i ..... (udførselsland) siden fødslen eller er ført ind i udførselslandet mindst 90 dage forud for denne erklæring.

....

(sted, dato) (underskrift)

---

(1) Del af et tredjelands område i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i Rådets direktiv 90/426/EØF.

(2) Certifikatet skal udstedes på den dag, hvor dyret indlades med henblik på forsendelse til bestemmelsesmedlemsstaten, eller når det drejer sig om en registreret hest, på den sidste arbejdsdag før indladning.

(3) Det ikke gældende udstreges.

(4) Datoen indsættes.
Når det drejer sig om et registreret hovdyr, skal udførte prøver, resultaterne heraf og vaccination angives i identifikationsdokumentet (passet).

(5) Kravet om vaccination mod western og eastern hesteencephalitis gælder kun for Canada og USA, medens kravet om vaccination mod japansk B-encephalitis gælder for Hongkong, og Japan.

D.

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for indførsel af registrerede heste til Fællesskabets område fra Barbados, Bermuda, Bolivia, Cuba og Jamaica og registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr fra Argentina, Brasilien, Chile, Mexico, Paraguay og Uruguay

Certifikatets nummer: .....

Afsendertredjeland (1): .....

Ministerium: .....

Henvisning til det medfølgende velfærdscertifikat: .....

I. Identifikation af dyret

Art hest, æsel, muldyr, mulæsel	Race Alder Køn	Identifikationsmetode og identifikation (*)

(*) Et pas til identifikation af hovdyret kan vedlægges certifikatet, hvis dyrets nummer er anført deri.

a) Indentifikationsdokumentets nummer (pasnummer): .....

b) Attesteret af: .....
(den kompetente myndigheds navn)

II. Dyrets oprindelse og bestemmelse

Dyret afsendes fra: .....
(afsendelsessted)

direkte til: .....
(bestemmelsesmedlemsstat og -sted)

med godsvogn/lastbil/fly/skib (3): .....

.....
(transportmiddel og henholdsvis registreringsnummer, rutenummer og registreret navn)

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

III. Oplysninger om sundhedstilstand

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovennævnte hovdyr opfylder følgende betignelser:

a) det kommer fra et land, hvor følgende sygdomme er anmeldelsespligtige: hestepest, dourine, snive, hesteencephalitis (i alle former, herunder også venezuelansk), infektiøs anæmi, vesikulær stomatitis, rabies og miltbrand;

b) det er blevet undersøgt i dag og udviser intet klinisk tegn på sygdom; (2)

c) det drejer sig ikke om et dyr, der skal fjernes i forbindelse med et nationalt program for udryddelse af en smitsom sygdom

d) det har i tre måneder umiddelbart forud for udførslen (eller siden fødslen, hvis det er under tre måneder gammelt) opholdt sig på bedrifter under veterinært tilsyn i afsenderlandet og har været isoleret tredive dage forud for afsendelsen

e) det kommer fra et tredjelands område eller, i tilfælde af officiel regionalisering ifølge EF-retten, en del af et tredjelands område, hvor:

i) der ikke har været tilfælde af venezuelansk hesteencephalitis i løbet af de sidste to år

ii) der ikke har været tilfælde af dourine inden for de sidste seks måneder

iii) der ikke har været tilfælde af snive inden for de sidste seks måneder

iv) der ikke har været tilfælde af vesikulær stomatitis inden for de sidste seks måneder (3)

eller

dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for vesikulær stomatitis med negativt resultat ved 1 : 12 (3)

v) når det drejer sig om et ukastreret handyr, ikke er registreret equin viral arteritis (EVA) inden for de sidste seks måneder (3)

eller

dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA enten med negativt resultat ved 1 : 4 (3)

eller

dyrets sæd taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA med negativt resultat (3)

f) det kommer ikke fra et tredjelands område eller fra en del af et tredjelands område, der efter EF-retten betragtes som smittet med hestepest, og

— det er ikke blevet vaccineret mod hestepest (3)

— det er blevet vaccineret mod hestepest den ..... (3) (4)

g) det kommer ikke fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud, og det har ikke været i kontakt med hovdyr fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud:

i) i tilfælde af hesteencephalitis, i seks måneder efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet

ii) i tilfælde af infektiøs anæmi, i tilstrækkelig lang tid til, at de resterende dyr efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet, har reageret negativt på to Coggins-tests foretaget med tre måneders interval

iii) i tilfælde af vesikulær stomatitis, i seks måneder efter det sidste sygdomstilfælde

iv) i tilfælde af rabies, i en måned efter det sidste sygdomstilfælde

v) i tilfælde af miltbrand, i femten dage efter det sidste sygdomstilfælde;

hvis alle dyr af modtagelige arter på bedriften er blevet slagtet eller aflivet og lokalerne desinficeret, i tredive dage efter den dato, hvor dyrene er fjernet eller lokalerne desinficeret, undtagen i tilfælde af miltbrand, for hvis vedkommende forbuddet gælder i femten dage

h) det viser ingen kliniske tegn på kontagiøs equin metritis (CEM), og det kommer ikke fra en bedrift, hvor der har været mistanke om CEM inden for de sidste to måneder, og har ikke indirekte eller direkte ved parring været i kontakt med hovdyr, der er smittet med eller mistænkes for at være smittet med CEM

i) det har, så vidt mig bekendt, ikke været i kontakt med hovdyr, der er angrebet af smitsom sygdom eller infektion, i de sidste femten dage

j) det er ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage inden udførslen den ..... (4) blevet underkastet følgende prøve med negativt resultat:

— en Coggins-test for infektiøs anæmi

— en komplementbindingsprøve for dourine ved 1 : 10

— en komplementbindingsprøve for snive ved 1 : 10

— en komplementbindingsprøve for piroplasmose (Babesia equi og Babesia caballi) ved 1 : 5

k) det er ikke vaccineret mod venezuelansk hesteencephalitis (3) eller det er blevet vaccineret den ..... (4) (mindst seks måneder før isolation forud for udførslen (3)

l) det er enten vaccineret mod western og eastern hesteencephalitis med inaktiveret vaccine den ..... (4) (i løbet af de sidste seks måneder og inden for de sidste tredive dage før udførslen) (3)

eller

er ved en blodprøve taget med et interval på 21 dage mellem de to prøver, idet den anden prøve skal være foretaget inden for de sidste ti dage forud for afsendelsen, den ..... (4) og den ..... (4), blevet underkastet en hæmagglutinationsprøve for western og eastern hesteencephalitis ved to lejligheder enten med negative reaktioner, hvis dyret ikke er vaccineret (3) eller uden øget antistoftal, hvis det er over seks måneder siden, at dyret er vaccineret (3).

IV. Dyret vil blive sendt i et transportmiddel, der i forvejen er rengjort og desinficeret med et desinficeringsmiddel, som er officielt godkendt i afsenderlandet, og indrettet på en sådan måde, at fæces, strøelse eller foder ikke kan sive eller falde ud under transporten (2).

Nedenstående erklæring, der er underskrevet af ejeren eller dennes repræsentant, er en del af certifikatet.

V. Certifikatet er gyldigt i ti dage. I tilfælde af transportet med skib forlænges dette tidsrum med sørejsens varighed.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel (*) og underskrift

.....

(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(*) Stemplets farve skal være forskellig fra farven på påtrykket.

ERKLÆRING

Undertegnede ..... (navn med blokbogstaver)

(ejer eller repræsentant for ejeren (3) af ovenfor beskrevne dyr)

erklærer, at:

1. Dyret vil blive sendt direkte fra afsendelsesstedet til bestemmelsesstedet uden at komme i kontakt med andre hovdyr, som ikke har samme sundhedsstatus.

   Transporten vil blive gennemført på en sådan måde, at dyrets sundhedstilstand sikres effektivt, og at der tages hensyn til dets velfærd.

2. Dyret har enten opholdt sig i ..... (udførselsland) siden fødslen eller er ført ind i udførselslandet mindst 90 dage forud for denne erklæring.

....

(sted, dato) (underskrift)

(1) Del af et tredjelands område i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i Rådets direktiv 90/426/EØF.

(2) Certifikatet skal udstedes på den dag, hvor dyret indlades med henblik på forsendelse til bestemmelsesmedlemsstaten, eller når det drejer sig om en registreret hest, på den sidste arbejdsdag før indladning.

(3) Det ikke gældende udstreges.

(4) Datoen indsættes.

Når det drejer sig om et registreret hovdyr, skal udførte prøver, resultaterne heraf og vaccination angives i identifikationsdokumentet (passet).

E.

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for indførsel af registrerede heste til Fællesskabets område fra Bahrain, De Forenede Arabiske Emirater, Jordan, Kuwait, Libyen og Oman og registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr fra Algeriet, Israel, Malta, Mauritius og Tunesien

Certifikatets nummer: .....

Afsendertredjeland (1): .....

Ministerium: .....

Henvisning til det medfølgende velfærdscertifikat: .....

I. Identifikation af dyret

Art hest, æsel, muldyr, mulæsel	Race Alder Køn	Identifikationsmetode og identifikation (*)

(*) Et pas til identifikation af hovdyret kan vedlægges certifikatet, hvis dyrets nummer er anført deri.

(a) Indentifikationsdokumentets nummer (pasnummer): .....

(b) Attesteret af: .....

(den kompetente myndigheds navn)

II. Dyrets oprindelse og bestemmelse

Dyret afsendes fra: .....

(afsendelsessted)

direkte til: .....

(bestemmelsesmedlemsstat og -sted)

med godsvogn/lastbil/fly/skib (3): .....

.....

(transportmiddel og henholdsvis registreringsnummer, rutenummer og registreret navn)

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

III. Oplysninger om sundhedstilstand

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovennævnte hovdyr opfylder følgende betignelser:

a) det kommer fra et land, hvor følgende sygdomme er anmeldelsespligtige: hestepest, dourine, snive, hesteencephalitis (i alle former, herunder også venezuelansk), infektiøs anæmi, vesikulær stomatitis, rabies og miltbrand

b) det er blevet undersøgt i dag og udviser intet klinisk tegn på sygdom (2)

c) det drejer sig ikke om et dyr, der skal fjernes i forbindelse med et nationalt program for udryddelse af en smitsom sygdom

d) det har i tre måneder umiddelbart forud for udførslen (eller siden fødslen, hvis det er under tre måneder gammelt) opholdt sig på bedrifter under veterinært tilsyn i afsenderlandet og har været isoleret fyrre dage forud for afsendelsen

e) det kommer fra et tredjelands område eller, i tilfælde af officiel regionalisering ifølge EF-retten, en del af et tredjelands område, hvor:

i) der ikke har været tilfælde af venezuelansk hesteencephalitis i løbet af de sidste to år

ii) der ikke har været tilfælde af dourine inden for de sidste seks måneder

iii) der ikke har været tilfælde af snive inden for de sidste seks måneder

iv) der ikke har været tilfælde af vesikulær stomatitis inden for de sidste seks måneder (3)

eller

dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for vesikulær stomatitis med negativt resultat ved 1 : 12 (4)

v) når det drejer sig om et ukastreret handyr, ikke er registreret equin viral arteritis (EVA) inden for de sidste seks måneder (3)

eller

dyret ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA enten med negativt resultat ved 1 : 4 (3)

eller

dyrets sæd taget inden for de sidste 21 dage før udførslen den ..... (4) er blevet underkastet en virusneutralisationsprøve for EVA med negativt resultat (3)

f) det kommer ikke fra et tredjelands område eller fra en del af et tredjelands område, der efter EF-retten betragtes som smittet med hestepest, og

— det er ikke blevet vaccineret mod hestepest (4)

eller

— det er blevet vaccineret mod hestepest den ..... (3) (4)

g) det kommer ikke fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud, og det har ikke været i kontakt med hovdyr fra en bedrift, for hvilken der af dyresundhedsmæssige grunde gælder et forbud:

i) i tilfælde af hesteencephalitis, i seks måneder efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet

ii) i tilfælde af infektiøs anæmi, i tilstrækkelig lang tid til, at de resterende dyr efter den dato, hvor de angrebne dyr er fjernet, har reageret negativt på to Coggins-tests foretaget med tre måneders interval

iii) i tilfælde af vesikulær stomatitis, i seks måneder efter det sidste sygdomstilfælde

iv) i tilfælde af rabies, i en måned efter det sidste sygdomstilfælde

v) i tilfælde af miltbrand, i femten dage efter det sidste sygdomstilfælde

hvis alle dyr af modtagelige arter på bedriften er blevet slagtet eller aflivet og lokalerne desinficeret, i 30 dage efter den dato, hvor dyrene er fjernet eller lokalerne desinficeret, undtagen i tilfælde af miltbrand, for hvis vedkommende forbuddet gælder i femten dage

h) det viser ingen kliniske tegn på kontagiøs equin metritis (CEM), og det kommer ikke fra en bedrift, hvor der har været mistanke om CEM inden for de sidste to måneder, og har ikke indirekte eller direkte ved parring været i kontakt med hovdyr, der er smittet med eller mistænkes for at være smittet med CEM

i) det har, så vidt mig bekendt, ikke været i kontakt med hovdyr, der er angrebet af smitsom sygdom eller infektion, i de sidste femten dage

j) det er ved en blodprøve taget inden for de sidste 21 dage inden udførslen den ..... (4) blevet underkastet følgende prøve med negativt resultat:

— en Coggins-test for infektiøs anæmi

— en komplementbindingsprøve for dourine ved 1 : 10

— en komplementbindingsprøve for svine ved 1 : 10

— en komplementbindingsprøve for piroplasmose (Babesia equi og Babesia caballi) ved 1 : 5

k) det er ved en blodprøve taget med et interval på mellem 21 og 30 dage mellem de to prøver, idet den anden prøve skal være foretaget inden for de sidste ti dage forud for udførslen, den ..... (4) og den ..... (4), blevet underkastet en test for hestepest som beskrevet i bilag D til Rådets direktiv 90/426/EØF ved to lejligheder med negative reaktioner, hvis dyret ikke er vaccineret (3) eller uden øget antistoftal, hvis det er vaccineret (3).

IV. Dyret vil blive sendt i et transportmiddel, der i forvejen er rengjort og desinficeret med et desinficeringsmiddel, som er officielt godkendt i afsenderlandet, og indrettet på en sådan måde, at fæces, strøelse eller foder ikke kan sive eller falde ud under transporten.

Nedenstående erklæring, der er underskrevet af ejeren eller dennes repræsentant, er en del af certifikatet.

V. Certifikatet er gyldigt i ti dage. I tilfælde af transportet med skib forlænges dette tidsrum med sørejsens varighed.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel (*) og underskrift

.....

(Navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(*) Stemplets farve skal være forskellig fra farven på påtrykket.

ERKLÆRING

Undertegnede ..... (navn med blokbogstaver)

(ejer eller repræsentant for ejeren (3) af ovenfor beskrevne dyr)

erklærer, at:

1. Dyret vil blive sendt direkte fra afsendelsesstedet til bestemmelsesstedet uden at komme i kontakt med andre hovdyr, som ikke har samme sundhedsstatus.

   Transporten vil blive gennemført på en sådan måde, at dyrets sundhedstilstand sikres effektivt, og at der tages hensyn til dets velfærd.

2. Dyret har enten opholdt sig i ..... (udførselsland) siden fødslen eller er ført ind i udførselslandet mindst 90 dage forud for denne erklæring.

....

(sted, dato) (underskrift)

(1) Del af et tredjelands område i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i Rådets direktiv 90/426/EØF.

(2) Certifikatet skal udstedes på den dag, hvor dyret indlades med henblik på forsendelse til bestemmelsesmedlemsstaten, eller når det drejer sig om en registreret hest, på den sidste arbejdsdag før indladning.

(3) Det ikke gældende udstreges.

(4) Datoen indsættes.
Når det drejer sig om et registreret hovdyr, skal udførte prøver, resultaterne heraf og vaccination angives i identifikationsdokumentet (passet).